



## COMMUNICABLE DISEASE SECTION

799 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA. 92415-0011

IMMUNIZATION PROGRAM 1-800-722-4794.....Fax (909) 386-8325

TUBERCULOSIS CONTROL 1-800-722-4794.....Fax (909) 387-2861

EPIDEMIOLOGY 1-800-722-4794.....Fax (909) 386-8325

ALLAN RAWLAND, MSW, ACSW  
Acting Public Health Director

TRUDY RAYMUNDO  
Assistant Director of Public Health

MAXWELL OHIKHUARE, M.D.  
Health Officer

## PARA DIVULGACIÓN INMEDIATA

16 Mayo 2011

PSA #11-28

Contacte a: Pooneh Navab, Educadores de Salud,  
1-800-722-4794  
Programa de Inmunización

## Mayo es el Mes Nacional de Advertencia sobre la Hepatitis

Vacunarse es la mejor manera de prevenir ciertos virus de hepatitis y enfermedades en el cuerpo humano. Muchas personas con hepatitis A, B y C no saben que están infectadas y/o tienen la enfermedad. El conocimiento es el primer paso para protegerse a usted mismo y a otros contra la hepatitis.

La hepatitis es una enfermedad que daña el hígado y es causada por muchos virus diferentes, el hígado es un órgano importante del cuerpo porque ayuda a digerir el alimento, a guardar la energía, y a eliminar los productos tóxicos del cuerpo. La hepatitis causa que el hígado se hinche o inflame lo cual evita que funcione apropiadamente.

La Hepatitis A, B y C son los tres tipos más comunes de hepatitis viral encontradas en los Estados Unidos. La hepatitis es una preocupación importante de la salud pública en los Estados Unidos y en todo el mundo porque la enfermedad se transmite de persona a persona. Los síntomas de la hepatitis pueden incluir piel y/u ojos amarillentos, náuseas, diarrea y vómitos, cansancio, dolor en los músculos, articulaciones y estómago, y pérdida de apetito. Los residentes del condado pueden protegerse y evitar la transmisión de la hepatitis a otras personas.

Las Hepatitis A, B y C son causadas por virus separados y se transmiten a las personas en diferentes formas:

- **La Hepatitis A** normalmente se transmite a través de alimentos o agua contaminada, lo que puede ser debido a un mal lavado de manos o mala higiene personal, pero también se puede transmitir por tener relaciones sexuales sin protección con una persona infectada. **La vacuna está disponible para proteger a las personas contra la hepatitis A.**
- **La Hepatitis B (y en algunos casos la hepatitis C)** se transmite a través de la sangre y de los líquidos corporales cuando se tiene sexo sin protección con una persona infectada. **La vacuna está disponible para proteger a las personas contra la hepatitis B, pero no contra la hepatitis C.**
- **Las Hepatitis B y C** se transmiten por contacto directo con la sangre compartiendo agujas (o de otros equipos de medicina) con una persona infectada, y también puede ser pasada de una madre infectada a su niño recién nacido antes o durante el nacimiento.
- **Las Hepatitis B y C** también puede transmitirse cuando se comparten o tiene contacto con objetos personales tales como afeitadoras o cepillos dentales con alguien que está infectado.

Si usted está en riesgo o le gustaría tener más información, comuníquese con su médico o departamento local de salud en el 1-800-722-4777, de Lunes a Viernes de 8 am a 5 pm paravacunarse y estar protegido. # # #

GREGORY C. DEVEREAUX  
Chief Executive Officer

Board of Supervisors  
BRAD MITZELFELT, VICE-CHAIRMAN.....First District  
JANICE RUTHERFORD .....Second District  
NEIL DERRY.....Third District  
GARY C. OVITT.....Fourth District  
JOSIE GONZALES, CHAIR.....Fifth District